

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec COMP/M.6434 – Teekay/Marubeni/Maersk LNG)****Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní****(Text s významom pre EHP)**

(2011/C 339/16)

1. Komisii bolo 14. novembra 2011 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik Teekay LNG Partners prostredníctvom jeho 100 % vlastnenej dcérskej spoločnosti Teekay LNG Operating, a podnik Marubeni Corporation (Japonsko) získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) o fúziách prostredníctvom kúpy akcií spoločnú nepriamu kontrolu nad podnikom Maersk LNG A/S (Dánsko).
2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:
 - Teekay LNG Partners poskytuje služby námornej dopravy skvapalneného zemného plynu (LNG), skvapalneného uhľovodíkového plynu (LPG) a ropy,
 - Marubeni Corporation vyvíja činnosť vo veľkom počte sektorov, ktorá sa týka manipulácie s produktmi a poskytovania služieb. K oblastiam jeho činnosti patrí dovoz a vývoz (ako aj obchodovanie na japonskom trhu a mimo územia Japonska) potravinárskych surovín, potravinárskych výrobkov, textílií, materiálov, celulózy a papiera, chemických látok, energie, kovov, minerálnych surovín a dopravných strojov. K jeho činnostiam tiež patria elektrárenské projekty a infraštruktúra, výrobné závody a priemyselné stroje, finančníctvo, logistika a informačný priemysel, ako aj rozvoj a výstavba nehnuteľností. Okrem toho uskutočňuje podnikové investície, rozvoj a riadenie na celosvetovej úrovni,
 - Maersk LNG A/S poskytuje služby v oblasti dopravy LNG plavidlami špeciálne navrhnutými na prepravu LNG.
3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia ES o fúziách. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentrácií podľa nariadenia ES o fúziách ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.
4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.6434 – Teekay/Marubeni/Maersk LNG na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie ES o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32 („Oznámenie o zjednodušenom postupe“).